

## بولتن هفتگی

### Weekly Bulletin

Vol. 15 ■ No. 9 (Ser.No.589) ■ May 30, 2021

### کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی



#### در این شماره می‌خوانید:

- دبیرکل کمیته ایرانی ICC در پنجمین جلسه نمایندگان رابط مطرح نمود: حضور فعال در صحنه بین‌المللی و مرادلات تجاری با کشورهای هدف
- آغاز فعالیت دوباره کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری کمیته ایرانی ICC
- برگزاری آموزش آنلاین اینکوترمز ۲۰۲۰ در کمیته ایرانی ICC
- اعطای عنوان «بهادلثمی دلوری» به ICC از طرف وزارت دادگستری روسیه
- انتصاب اعضای جدید در شورای موسسه جهانی قوانین کسب و کار ICC
- ابراز تأسف ICC درباره اقلامت ضعیف گروه ۲۰ برای دستیابی همگان به واکسن
- رهنمودهای جدید ICC برای ایجاد شفقت در کسب و کار طی همه‌گیری کووید ۱۹
- نشست کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC برگزار می‌شود
- پنجمین کنفرانس دلوری ICC در اروپا
- کمیته ایرانی ICC به صورت آنلاین برگزار می‌کند: «مجموعه مقررات ارزی با محوریت برات اسنادی و حواله ارزی جهت ولدت کالا»
- معرفی کتب: «مقررات متحلشکل اعتبارات اسنادی (UCP600)»

#### دبیرکل کمیته ایرانی ICC در پنجمین جلسه نمایندگان رابط مطرح نمود: حضور فعال در صحنه بین‌المللی و مرادلات تجاری با کشورهای هدف

پنجمین جلسه نمایندگان محترم رابط در کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در تاریخ دوم خرداد ماه ۱۴۰۰ به صورت مجازی و با حضور بالغ بر ۲۰ اتاق بازرگانی کشور برگزار شد.

در ابتدای این نشست، جناب آقای محمد خزاعی، دبیرکل محترم کمیته ایرانی ICC، خبر از پذیرش نهایی اتاق بازرگانی بندرعباس در زنجیره بین‌المللی گواهی مبدا داد و سایر اتاق‌های بازرگانی کشور را به پیوستن به این زنجیره دعوت نمود. وی در ادامه، بر حضور فعال اتاق‌های بازرگانی در صحنه بین‌المللی و برقراری مرادلات تجاری با کشورهای هدف تأکید نمود و این امر را موجب توسعه فعالیت‌های تجاری و ایجاد ارتباط با هم‌تایان و همچنین جامعه کسب و کار در سرتاسر دنیا خواند. در همین راستا، وی از مشارکت برخی اتاق‌های بازرگانی کشور در رویدادهای ICC پاریس تشکر و قدردانی نمود و یادآور شد، ICC به منظور ارائه خدمات به اعضا و اشتراک‌گذاری اطلاعات مورد نیاز برای اتاق‌های بازرگانی سراسر کشور، فضایی را در بستر ارتباطی فدراسیون جهانی اتاق‌ها در نظر گرفته است تا با ایجاد فرصت گردهمایی اتاق‌ها و مهیا نمودن بستری برای گفت‌وگو و اشتراک تجربیات در یک پنجره واحد و بررسی مشکلات و تبادل نظرات تخصصی را مهیا سازد. با هماهنگی‌های به عمل آمده از سوی کمیته ایرانی ICC، این فرصت برای کلیه اتاق‌های بازرگانی کشور فراهم شده است و تا کنون ۱۶ اتاق بازرگانی کشورمان به این بستر ارتباطی پیوسته‌اند.

#### بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی  
تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته  
ایرانی ICC

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ - ۸۸۳۱۷۷۸۳

نمابر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی:

[icciran@icc-iran.org](mailto:icciran@icc-iran.org)

در ادامه جناب آقای محمود رستم افشار، دبیر محترم کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC، ضمن معرفی کمیسیون ذیربط به ارائه مطالبی در این خصوص پرداخت و سپس پیرامون تشکیل کارگروه تسهیلات گمرکی و تجاری به پیشنهاد کمیته پاکستانی ICC و برگزاری پنجمین کنفرانس سازمان جهانی گمرک و همچنین بهره‌برداری از دوره‌های آموزشی به منظور ارتقای دانش تجارت بین‌المللی، مطالبی را خاطرنشان ساخت.

در ادامه سرکار خانم زهره بهره‌بر، مدیر امور بین‌الملل کمیته ایرانی به معرفی اتاق بازرگانی بین‌المللی و سازمان‌ها و نهادهای وابسته و همکار آن از جمله، فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی (WCF) پرداخت و گفت؛ WCF، شبکه اتاق‌ها در سراسر جهان است که ۱۲ هزار اتاق بازرگانی و کسب و کار در آن عضویت دارند و از طریق آن ICC از اتاق‌ها جهت کمک به SMEs حمایت می‌کند و در صدد رفع مشکلات آنها است، فرصت‌های تجارت فرامرزی را فراهم می‌کند، و توسعه بخش خصوصی را مهیا می‌سازد. وی سپس توضیحاتی در خصوص کنگره جهانی اتاق‌های بازرگانی ارائه نمود و یادآور شد، دوازدهمین دوره کنگره در تاریخ ۲۳ الی ۲۵ نوامبر (برابر با ۲ لغایت ۴ اذر ماه ۱۴۰۰) در دبئی برگزار می‌شود و در حاشیه آن نیز رقابت اتاق‌ها برگزار خواهد شد. پایان جلسه نیز به پرسش و پاسخ اختصاص یافت.



## آغاز فعالیت دوباره کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری کمیته ایرانی ICC

کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) فعالیت رسمی خود را به دبیری آقای دکتر احمد جمالی در طی جلسه‌ای در تاریخ یکشنبه، دوم خرداد ماه ۱۴۰۰ از سر گرفت. جلسه مذکور با حضور اعضای جدید، به منظور آشنایی با فعالیت‌ها و اهداف کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری و به طور کلی، ماموریت‌ها و چشم‌انداز کمیته ایرانی ICC در محل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار گردید.

ابتدا آقای دکتر محمد خزاعی، دبیرکل کمیته ایرانی ICC به نقش اتاق بازرگانی بین‌المللی و عملکرد این اتاق پرداخت و آن را معادل سازمان ملل متحد در بین اتاق‌های بازرگانی جهان معرفی کرد. وی فعالیت کمیته ایرانی ICC را تسهیل مراودات بین‌المللی، وضع مقررات در حوزه تجارت بین‌الملل و همچنین رفع اختلافات تجاری ذکر نمود و اظهار داشت،

در همین راستا، ICC پاریس ۱۲ کمیسیون تخصصی فعال در حوزه‌های مختلف، همچون داوری، بانکی، حمل و نقل و ... دارد.

دبیرکل کمیته ایرانی ICC خاطر نشان کرد که اتاق بازرگانی بین‌المللی اکنون بیش از ۴۵ میلیون عضو در سراسر دنیا دارد که ICC را در راستای تحقق اهداف و مأموریت‌هایش فعالیت می‌کنند. شرکت‌ها و نهادهای عضو کمیته ایرانی ICC، شامل تمامی بانک‌های ایرانی، شرکت‌های بیمه، شرکت‌های حمل و نقل و ...، نیز در میان این ۴۵ میلیون عضو قرار دارند.

همچنین آقای خزاعی در خصوص ساختار سازمانی و بدنه اجرایی کمیته ایرانی ICC مشتمل بر مجمع، شورا، هیئت‌رئیس و دبیرکل را برای آشنایی بیشتر اعضای جدید کمیسیون تجارت و سرمایه‌گذاری توضیحاتی ارائه داد.

وی ابراز امیدواری کرد که فعالیت بیشتر و موثرتر کمیته ایرانی ICC و همراهی متخصصان حوزه‌های مربوطه موجب حفظ و گسترش منافع کشورمان در حوزه تجارت فرامرزی و تدوین مقررات ICC می‌گردد.

سپس آقای دکتر جمالی، ضمن تشکر و تأیید سخنان دبیرکل کمیته ایرانی ICC بر نقش کمیسیون در روند تجارت و سرمایه‌گذاری تأکید و طرح‌ها و برنامه‌های پیشنهادی در خصوص فعالیت‌های قابل انجام در کمیسیون طی برنامه یکساله ارائه نمودند.

در نهایت، اعضای کمیسیون نظرات و پیشنهادهایی برای همکاری با کمیته ایرانی ICC جهت معرفی آن به فعالان اقتصادی و برگزاری جلسات آتی کمیسیون CLP مطرح نمودند.

## برگزاری آموزش آنلاین اینکوترمز ۲۰۲۰ در کمیته ایرانی ICC

وبینار آموزش اینکوترمز ۲۰۲۰ به مدت دو روز در تاریخ ۲۸ و ۲۹ اردیبهشت ماه ۱۴۰۰ توسط «خانم دکتر سیده فاطمه مقیمی» دبیر کمیسیون مقررات و روبه‌های بازرگانی و مشاور کمیته ایرانی ICC و «آقای محمود رستم افشار» دبیر کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC، با حضور جمعی از کارشناسان و متخصصین علوم بانکی کشور و مدیران و کارشناسان بازرگانی خارجی، صادرکنندگان و واردکنندگان، مدیران شرکت‌ها، کارشناسان بیمه‌ها، وکلا و حقوق‌دانان به صورت آنلاین برگزار شد.

خانم مقیمی در مقدمه سخنان خود یادآور شد که اتاق بازرگانی بین‌المللی، به موازات توسعه و پیشرفت حاصل در انجام روش‌های مختلف تجاری، مقررات اینکوترمز را که اولین بار در سال ۱۹۳۶ منتشر شده بود، به روز رسانی کرده و هم اکنون، نهمین نسخه خود را تحت عنوان اینکوترمز ۲۰۲۰ منتشر نموده است. مقررات اینکوترمز ۲۰۲۰ با پرداختن به موضوعات تحویل کالا و انتقال ریسک، به دنبال فراهم کردن تسهیلات تجاری در بازرگانی بین‌المللی است. اشاره به مقررات اینکوترمز ۲۰۲۰ در قرارداد فروش، باعث می‌شود وظایف طرفین قرارداد، مانند چگونگی انجام تشریفات

گمرکی، قرارداد بیمه و حمل کالا، بازرسی کالا و تخصیص هزینه‌ها روشن شده و در نتیجه اختلافات حقوقی کمتر شود.

وی افزود؛ نسخه ۲۰۲۰ اینکوترمز حاوی پیام‌های مهمی در رابطه با جا به جایی کالا، امنیت کالا، بیمه، بارنامه و داد و



سادهایی است که از منابع بانکی صورت می‌گیرد. نسخه ۲۰۲۰، مقررات اینکوترمز را ساده‌تر، واضح‌تر و با نگارشی گویاتر تدوین کرده است، به نحوی که وظایف طرفین قرارداد فروش، با منطق فروش هماهنگ‌تر باشد. سپس یادآور شد که مقررات اینکوترمز به بررسی و روشن شدن سه اصل مهم که عبارتند از هزینه‌ها (Costs)، وظایف قراردادی (Contractual Obligations) و نقطه انتقال مسئولیت (Transfer of Risk) می‌پردازد.

خانم مقیمی با اشاره به کاربرد اینکوترمز، خاطر نشان کرد: اینکوترمز مجموعه‌ای از مقررات بین‌المللی برای تفسیر اصطلاحات رایج مورد استفاده در تجارت بین‌المللی است تا از چندگانگی تفسیر این اصطلاحات در کشورهای مختلف جلوگیری شود و از جمله کاربردهای مهم آن، تعیین حقوق و وظایف قراردادی خریدار و فروشنده و نحوه تقسیم هزینه‌ها و تعیین نقطه انتقال مسئولیت از فروشنده به خریدار است. وی تأکید کرد: اینکوترمز فقط به وظایف و مسئولیت‌های طرفین قرارداد فروش اشاره می‌کند و ارتباطی به مسائل حقوقی و بانکی ندارد.

در ادامه آقای افشار در سخنان خود به تفصیل، سابقه و نکات مطرح در مقررات اینکوترمز را با بیان تحلیلی بر مبنای اینکوترمز ۲۰۲۰ برای شرکت‌کنندگان تشریح کرد. کاربرد اینکوترمز، سابقه اینکوترمز در بازرگانی بین‌المللی، کمک اینکوترمز به طرفین قرارداد، اینکوترمز چه کارهایی را نمی‌تواند انجام دهد، هزینه‌های مستتر در اجرای یک قرارداد، وظایف و تعهدات فروشنده و خریدار بر اساس اینکوترمز، بازبینی کالا و تفاوت آن با بازرسی از دیدگاه اینکوترمز، حمل و نقل و اینکوترمز ۲۰۲۰، بیمه و اینکوترمز ۲۰۲۰، بسته‌بندی از دیدگاه اینکوترمز، انتخاب اصطلاح مناسب و ارتباط آن با اعتبار اسنادی (Incoterms and LC) و خلاصه‌ای از مبانی اینکوترمز ۲۰۲۰ و مقایسه آن با گروه‌های چهارگانه (C-D-E-F) اینکوترمز ۲۰۱۰، اینکوترمز و قراردادهای فروش یا خرید داخلی و خارجی، رئوس برخی از مهم‌ترین مباحث مطرح این وبینار را به خود اختصاص داد.

آقای افشار با توضیح چند مطالعه موردی (Case Study) به تشریح نکات مطرح در کاربرد مقررات اینکوترمز و تفسیر اصطلاحات آن در اجرای این مقررات و حمل و نقل و اینکوترمز ۲۰۲۰ پرداخت.

هدف از برگزاری این دوره، آموزش کاربردی مقررات اینکوترمز ۲۰۲۰ در ابعاد مختلف قرارداد فروش و برپایی مجموعه کارگاه‌های آموزشی و یادگیری به صورت تئوری و عملی (Learning-by-doing) بود. همچنین ایجاد درک روشن و کامل از مکانیسم‌های انتخاب مبانی اینکوترمز ۲۰۲۰ و پیامدهای ناشی از این انتخاب در روش‌های پرداخت، عملیات

حسابداری، گمرک، بیمه، حمل و نقل و اسناد حقوقی، از جمله اهداف دیگر برگزاری این دوره آموزشی بود. در پایان، سوال و جواب توسط شرکت کنندگان انجام شد.



## اعطای عنوان «نهاد دائمی داوری» به ICC از طرف وزارت دادگستری روسیه

دیوان داوری بین‌المللی ICC، خبر اعطای عنوان «نهاد دائمی داوری (PAI)» از جانب شورای توسعه رویه داوری وزارت دادگستری روسیه به این دیوان را اعلام نمود.

دیوان داوری بین‌المللی ICC، به عنوان یک نهاد دائمی داوری، داوری‌های بین‌المللی روسیه را در امور اجرایی همراهی می‌نماید و این امر به طرفین این امکان را می‌دهد تا از اجرای قوانین داوری ICC در روسیه بهره‌مند گردند.

همچنین عنوان نهاد دائمی داوری (PAI) این امکان را به دیوان اتاق بازرگانی بین‌المللی می‌دهد تا با داوری‌های مرتبط با دسته خاصی از اختلافات شرکت‌های روسی که توسط قانون روسیه مشخص شده است و به ویژه آنهایی که به دلیل توافق‌نامه‌های خرید سهام و توافق‌نامه‌های تعهدات سهام روی داده است، همکاری نمایند.

«الکسیس مور (Alexis Mourre)»، رئیس دیوان داوری بین‌المللی ICC در این باره گفت: «اعطای عنوان مزبور نشان‌دهنده، جدیدترین دستاورد ما در ارائه خدمات دیوان داوری ICC با استاندارد طلایی به کاربران و متخصصان حوزه داوری است. به عنوان ارجح‌ترین نهاد داوری جهانی، خرسندیم که به عنوان نهاد دائمی داوری روسیه جهت ارائه خدمات موثق و کارآمد شناخته شده‌ایم.»

چنین پیشرفت‌هایی منتج به پیشبرد اهداف اتاق بازرگانی بین‌المللی در جهت رفع نیازهای تجارت بین‌الملل، همچنین توسعه و گسترش جهانی ICC می‌گردد، که از آن می‌توان به تاسیس دفتر مدیریت پرونده در نیویورک، سائو پائولو، هنگ‌کنگ، سنگاپور و ابوظبی اشاره نمود.

دیوان داوری بین‌المللی ICC، به عنوان یک نهاد مستقل که توسط گروهی از تصمیم‌گیرندگان بی‌طرف نظارت می‌گردد، از زمان تاسیس خود در سال ۱۹۲۳ تا کنون بیش از ۲۶ هزار پرونده را بررسی و حل و فصل نموده است.

لازم به ذکر است، پرونده‌های سال ۲۰۲۰ اتاق بازرگانی بین‌المللی مجموعاً شامل ۲ هزار و ۵۰۷ مورد طرفین دعوی از ۱۴۵ کشور در سرتاسر جهان بوده است و در ۲۱ پرونده از موارد مذکور که تحت قوانین جهانی داوری ICC، مدیریت و بررسی شده است، طرفین روسی حضور داشته‌اند.



## انتصاب اعضای جدید در شورای موسسه جهانی قوانین کسب و کار ICC

موسسه جهانی قوانین کسب و کار ICC به عنوان اتاق فکر جهانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و ارائه‌دهنده خدمات پژوهشی، آموزشی و اطلاعات مقتضی مرتبط با توسعه قوانین کسب و کار بین‌المللی، خبر افزوده شدن هفت عضو جدید به شورای موسسه مزبور را با هدف ارتقای روند فعالیت، تحت نظارت «ادواردو سیلوا رومرو (Eduardo Silva Romero)» به عنوان رئیس موسسه اعلام نمود.

شورای مزبور متشکل از بیش از ۴۰ وکیل برجسته است و استراتژی، خط‌مشی، سیاست‌ها، طرح و برنامه فعالیت‌های موسسه را مطابق با ماموریت اتاق بازرگانی بین‌المللی در جهت ایجاد کارایی کسب و کار برای همگان و در همه جا، شکل می‌دهد.

تلاش برای افزایش تنوع در اتاق فکر شورای جهانی یکی از اولویت‌های کلیدی مطرح شده توسط آقای ادواردو سیلوا رومرو در زمان شروع فعالیت ایشان در ماه ژانویه به عنوان رئیس موسسه عنوان گردید.

وی در این باره اذعان داشت: «این امر به عنوان یک اتاق فکر جهانی، بسیار حیاتی است که در بخش مدیریتی، نمایندگان متشکل از افرادی با پیشینه و حوزه فعالیت متنوع حضور داشته باشند. اطمینان دارم که اعضای جدید از فعالیت‌های ما در توسعه روند حرفه‌ای و نوآرانه‌ای که شامل انجام تحقیقات و پژوهش‌های بنیادی است، پشتیبانی خواهند نمود و همچنین، حمایت مزبور از افرادی که در حوزه قوانین بین‌الملل کسب و کار فعالیت دارند، صورت خواهد پذیرفت.»

هفت عضو جدید شورای موسسه جهانی قوانین کسب و کار ICC عبارتند از:

- «ماریسو آلمدیا پرادو (Mauricio Almeida Prado)»، داور مستقل مستقر در برزیل با سابقه موثق در رسیدگی به بیش از ۳۸۰ پرونده داوری داخلی و بین‌المللی
  - «کریستینا مارتینتی (Cristina Martinetti)»، فعال در شرکت حقوقی الکسی ایتالیا و متخصص در قوانین تجارت بین‌الملل
  - «سیلیسیا میسو (Cecilia Misu)»، بنیانگذار شرکت مشورتی مدیریت قرارداد و اختلافات (CMSQUARE) در آلمان
  - «ماتیاس شرر (Matthias Scherer)»، فعال در شرکت بین‌المللی حقوقی و حل و فصل اختلافات واقع در سوئیس
  - «ماریا اینس سولا (Maria Ines Sola)»، مشاور حقوقی
  - «حبیباتو توره (Habibatou Touré)»، مشاور حقوقی در سنگال
  - «گالینا زوکوا (Galina Zukova)»، کارشناس در حوزه داوری تجاری و سرمایه‌گذاری.
- «زیبیله د روزنی (Sybille de Rosny)»، مدیر موسسه قوانین جهانی کسب و کار ICC، ضمن اظهار نظر درباره افراد مزبور گفت:
- «به عنوان یک اتاق فکر پیشرو، از عضویت هفت متخصص حقوقی مذکور در موسسه بسیار خوشحالیم. اعضای جدید با داشتن پیشینه متنوع و تجارب وسیع خود، در جهت رشد و پیشرفت موسسه و ارتقای قوانین بین‌المللی کسب و کار، بسیار مثمرتر خواهند بود.»



## ابراز تاسف ICC درباره اقدامات ضعیف گروه ۲۰ برای دستیابی همگان به واکسن

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) بیانیه‌ای را در پی نتایج اجلاس جهانی بهداشت (Global Health Summit) به میزبانی مشترک ایتالیا به عنوان ریاست گروه ۲۰ و کمیسیون اروپا (EC)، صادر نمود.

«جان دنتون (John W.H. Denton AO)»، دبیرکل اتاق بازرگانی بین‌المللی اذعان داشت:

«این موضوع بسیار ناامیدکننده است که همچنان ثروتمندترین اقتصادهای جهان هیچ اقدام مثمرتری برای از میان برداشتن کمبود شدید واکسن در بازارهای نوظهور انجام نداده‌اند.»

تعهد اتحادیه اروپا جهت تامین سرمایه برای توسعه ظرفیت تولید واکسن و تجهیزات پزشکی در کشورهای کمتر توسعه یافته مطمئناً قابل ستایش است، اما راه حل کافی برای مهار بحران، افزایش سریع میزان سرایت بیماری در بسیاری از نقاط در حال توسعه جهان نیست.

نتیجه‌ای از اجلاس مزبور به دست نمی‌آید که نشان‌دهنده درجه‌ای از تسکین و ایجاد آرامش برای جوامع بومی - محلی کسب و کار باشد، جوامعی که که همچنان از موج‌های جدید سرایت بیماری و اقدامات مربوطه رنج می‌برند.

اکنون چشم جامعه جهانی کسب و کار به نشست رهبران گروه ۷ در ماه آتی است تا شکاف‌های موجود در بیانیه امروز را از میان بردارند و همچنان سه موضوع ناتمام وجود دارد که می‌بایست به آنها رسیدگی شود:

- شفافیت کامل در باره چگونگی اقدامات و طرح‌های اقتصادی پیشرفته برای استفاده از ذخایر مازاد واکسن از زمان سه‌ماهه پایانی امسال (۲۰۲۱)، به عبارت دیگر، چه زمانی و چند درصد از این ذخایر مازاد واکسن به کشورهای نیازمند انتقال خواهد یافت؟

- ضمانت و تعهد مستحکم برای برداشتن موانع صادرات در زمینه تامین واکسن برای کشورهای کمتر توسعه یافته
- و در خاتمه، جهت اجرایی شدن کامل طرح تسریع در دسترسی به ابزارهای مقابله با کووید ۱۹ (ACT-A) سازمان بهداشت جهانی (WHO)، نیاز به منابع مالی دارد و از طریق یک طرح جامع تامین مالی، می‌توان میزان دسترسی به واکسن در طی سال ۲۰۲۲ را افزایش داد.

هر اقدامی غیر از موارد مذکور از جانب گروه ۷، سبب از بین رفتن فرصتی دیگر برای انجام اقدامات مقتضی در جهت مهار همه‌گیری و از میان برداشتن سایه منحوس و ویروس کرونا از زندگی و معیشت مردم در سرتاسر جهان خواهد شد.»



## رهنمودهای جدید ICC برای ایجاد شفافیت در کسب و کار طی همه‌گیری کووید ۱۹

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، مجموعه‌ای از رهنمودهای جدید خود را با هدف توانمندسازی کسب و کارهای کوچک، شرکت‌های حمل و نقل و بانک‌ها برای حمایت از بهبود فراگیر و پایدار شرایط در زمان همه‌گیری کووید ۱۹، منتشر نمود.



از زمان شیوع همه‌گیری، کسب و کارهای کوچک، شرکت‌های حمل و نقل و بانک‌ها مجبور به مبارزه با شرایط نامعلوم اقتصادی، موانع پرهزینه تجاری و محدودیت‌های جدید در فضای کاری شده‌اند. مادامی که رهبران کسب و کار و سیاست‌گذاران اقدامات مقتضی برای بهبود شرایط را در دستور کار خود قرار داده‌اند، اتاق بازرگانی بین‌المللی نیز مجموعه جدیدی از منابع و رهنمودها را با هدف ایجاد شفافیت در تجارت، منتشر می‌نماید.

### هدایت کارآفرینان در زمان وجود موانع و چالش‌ها

کسب و کارهای کوچک در طول مدت همه‌گیری کرونا، از کاهش منابع تامین مالی تجاری، محدودیت‌های تجاری جدید و تعطیلی کسب و کار در سطح ملی، رنجیده خاطر و دچار آسیب شده‌اند. استارت‌آپ‌ها (شرکت‌های نوپا) و کارآفرینان با کاهش شدید مالی مواجه گشته و در بسیاری از موارد برای حفظ بقا، مجبور به تعدیل کارکنان خود شده‌اند.

همه‌گیری، نشان‌دهنده چالش‌های مشترکی از جمله کمبود منابع، نبود رهنمودهای تخصصی کافی و وجود شبکه‌های ضعیف اشتراک‌گذاری اطلاعات بوده که بنگاه‌های کوچک و متوسط، استارت‌آپ‌ها و کارآفرینان با آن مواجه بوده‌اند. اتاق بازرگانی بین‌المللی به عنوان صدای اقتصاد و با هدف کمک به کارآفرینان، مجموعه جدیدی از نمونه‌های قرارداد را برای استارت‌آپ‌ها (شرکت‌های نوپا) منتشر نموده است. نمونه‌های مذکور، جهت هدایت و رهنمود کارآفرینان با وجود موانع حقوقی و چالش‌ها برای گشایش هر گونه استارت‌آپ و کسب و کارهای کوچک به کار می‌رود.

اتاق بازرگانی بین‌المللی، جدیدترین مجموعه نمونه قراردادهایی که از جانب وکلای تجاری و موسسین استارت‌آپ‌های موفق طراحی شده است را به کارآفرینان و به منظور اجتناب آنها از مشکلات حقوقی پرهزینه، ارائه می‌دهد. تمام نمونه‌ها دارای قابلیت تغییر جهت متناسب نمودن قرارداد با محلی که استارت‌آپ‌ها در آن واقع شده‌اند، هستند.

### موارد ضروری حقوقی برای استارت‌آپ‌ها

اتاق بازرگانی بین‌المللی در هفته‌های آتی، میزبان یک سری از کارگاه‌ها برای صاحبان کسب و کارهای کوچک، استارت‌آپ‌ها و کارآفرینان خواهد بود. هدف از کارگاه‌های مزبور پاسخگویی به سوالات حقوقی مرتبط با نمونه قراردادهای برای استارت‌آپ‌ها است.

### توضیح و شفاف‌سازی مقررات اینکوترمز ۲۰۲۰ برای بخش حمل و نقل

اتاق بازرگانی بین‌المللی، جدیدترین نسخه مقررات اینکوترمز را در ماه اکتبر ۲۰۱۹ با هدف ارائه تعاریف استاندارد، مشترک و به روز شده مرتبط با قراردادهای فروش کالاها میان شرکای تجاری در سرتاسر جهان، منتشر نمود.

همچنین کتاب راهنمای اتاق بازرگانی بین‌المللی پیرامون حمل و نقل و مقررات اینکوترمز ۲۰۲۰، ارائه‌دهنده شفافیت و پشتیبانی کاربردی برای آن دسته از افرادی است که در حوزه حمل و نقل و معاملات مرتبط فعالیت دارند.

این کتاب، با هدف توضیح موارد ناشی از ارتباط متقابل قراردادهای حمل و نقل و قراردادهای فروش کالا در مدل بنگاه به بنگاه و کمک به کاربران برای مدیریت مراحل پیچیده زنجیره‌های لجستیک، تهیه و تدوین شده است. کتاب مذکور، در این زمان که زنجیره‌های لجستیک به سبب تاثیرات همه‌گیری کووید ۱۹ پیچیده شده‌اند، بسیار کاربردی است.

همچنین کاربرد کتاب راهنمای فوق‌الذکر، به دلیل افزایش موانع تجاری، تاخیرات موجود در مرزها به دلیل تعطیلی‌ها در سطح ملی و نوسانات معنی‌دار در مبحث عرضه و تقاضا، کاملا احساس می‌گردد.

### روش‌های برتر مرتبط با قوانین بانکی شناخته شده جهانی ICC

اتاق بازرگانی بین‌المللی، پس از قریب به یک دهه استفاده از مقررات متحدالشکل ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه (URDG ۷۵۸)، با جمع‌آوری ایده‌ها، تجارب و روش‌های برتر بانکداران، اقدام به انتشار روش‌های استاندارد بین‌المللی مرتبط با ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه (IDSGP) نموده است. نشریه مزبور حاوی ۲۱۵ روش استاندارد بین‌المللی است که طرفین دعوی/کاربران، ذینفعان، ضامنین را درباره چگونگی استفاده از قوانین و اصول ذکر شده در مقررات متحدالشکل ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه، راهنمایی می‌نماید و ارائه‌دهنده روش‌های برتر مورد استفاده بانکداران در طول مدت ضمانت است. این روش‌ها شامل پیش‌نویس و صدور ضمانت‌نامه‌ها، بررسی و پرداخت، عدم پذیرش، نقل و انتقالات و دیگر موارد می‌گردد.

مطابق با روش‌های استاندارد بین‌المللی مرتبط با ضمانت‌نامه‌های عندالمطالبه (IDSGP)، بانک‌ها و دیگر نهادهای مالی قادر خواهند بود، از مواردی که می‌تواند منتج به عواقب ناخواسته مانند تاخیرات و اختلافات هزینه‌بر در پرداخت گردد، اجتناب نمایند.

## نشست کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC برگزار می‌شود

نشست کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به ریاست جناب آقای محمود رستم افشار، دبیر محترم کمیسیون مربوطه، در روز دوشنبه، مورخ دهم خرداد ماه ۱۴۰۰، ساعت ۱۴:۳۰ به صورت ویدئو کنفرانس برگزار می‌گردد.

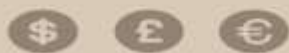
گزارش اخبار روز حمل و نقل، گمرک و تجارت و همچنین ادامه بحث جهت برنامه کلاس‌های آموزشی در سال جاری، در میان مباحث مطرح در این نشست است.

## پنجمین کنفرانس داوری ICC در اروپا

پنجمین کنفرانس داوری ICC در اروپا با تمرکز بر پیشرفت‌های داوری بین‌المللی و تحولات داوری در سرتاسر اروپا در تاریخ ۷ تیر ۱۴۰۰ (برابر با ۲۸ ژوئن ۲۰۲۱) به صورت آنلاین و به زبان انگلیسی برگزار می‌گردد.

علاقه‌مندان می‌توانند با مراجعه به وبسایت کمیته ایرانی ICC نسبت به ثبت‌نام خود اقدام نمایند.

## Foreign Exchange Regulations



Online Training course  
Date: 15 June 2021

### کمیته ایرانی ICC به صورت آنلاین برگزار می‌کند:

#### «مجموعه مقررات ارزی با محوریت برات اسنادی و حواله ارزی جهت واردات کالا»

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) آموزش آنلاین «مجموعه مقررات ارزی با محوریت برات اسنادی و حواله ارزی جهت واردات کالا» را با هدف شفاف‌سازی کاربرد ابزار پرداخت حواله ارزی و شیوه پرداخت برات اسنادی بابت واردات کالا در ایران، در روز سه‌شنبه، ۲۵ خرداد ماه ۱۴۰۰ برگزار می‌نماید.

در راستای محدودیت‌های بین‌المللی و کاهش روابط کارگزاری بانک‌های تجاری، ابزار پرداخت حواله ارزی بابت واردات کالا (بانکی / غیربانکی) و شیوه پرداخت برات اسنادی بدون تعهد بانک جایگزین اعتبارات اسنادی گردیده است. از سوی دیگر مؤلفه‌هایی همچون ممنوعیت واردات کالا به صورت بدون انتقال ارز از تاریخ ۱۳۹۷/۱/۲۱ و الزام واردکنندگان به ارائه کد پیگیری دریافتی از بانک‌ها به گمرک به منظور شناسایی مابه‌التفاوت نرخ ارز و ترخیص کالا، پررنگ‌تر شدن نقش بانک‌ها در زمینه واردات به‌ویژه از محل ارز اشخاص را به همراه داشته است. در این میان بعضاً کارکرد و نوع به کارگیری روش‌های متداول خرید بین‌المللی از برخی مقررات جاری فاصله گرفته و این امر بانک‌های فعال در عرصه تجاری کشور را با دشواری‌هایی مواجه نموده است.

مدرس: جناب آقای افشین خانی

- عضو کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC
- رئیس اداره کل ارز بانک صادرات ایران
- مولف کتاب تفسیر مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP600)

علاقه‌مندان جهت ثبت‌نام، لازم است تا تاریخ ۲۳ خرداد ماه ۱۴۰۰، هزینه شرکت در دوره (مبلغ ۳,۰۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۴,۵۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کدشناسه ۱۴۰۴۶۱ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال و یا از طریق وب سایت آکادمی کمیته ایرانی آنلاین ثبت‌نام گردد. در پایان دوره، به شرکت‌کنندگان از سوی کمیته ایرانی ICC گواهینامه شرکت در دوره اعطا می‌گردد.

## معرفی کتاب: «مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600)»

چاپ سیزدهم کتاب مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600)، ششمین بازنگری مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (موسوم به UCP) از بدو انتشار آن در سال ۱۹۳۳ است. این بازنگری حاصل بیش از سه سال کار در کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی است.



کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در اجلاس ۲۵ اکتبر ۲۰۰۶ در پاریس که با حضور نمایندگان از کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی تشکیل شد، مقررات UCP 600 را با رأی موافق کلیه اعضا و بدون حتی یک رأی مخالف به تصویب نهایی اعضای کمیسیون بانکی ICC در پاریس رساند و تاریخ اجرای آن اول ژوئیه ۲۰۰۷ تعیین شد.

نکات مهم در تجدیدنظر سال ۲۰۰۷ نشریه UCP 600 به قرار زیر است:

تعداد مواد UCP از ۴۹ به ۳۹ ماده تقلیل یافت.

۵ ماده از UCP 500 در مقررات جدید حذف شد.

۶ ماده جدید در مقررات UCP 600 درج شد.

مقررات جدید به زبان ساده‌تر و روشن‌تری نگاشته شد.

کتاب «مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600)» ترجمه محمد صالح ذوقی، در قطع رقعی و شمارگان یک‌هزار و پانصد نسخه منتشر شده است.